単3形、単4形兼用急速充電器

NC-MDR02 ニッケル水素電池専用充電器

取扱説明書（保証書は裏表紙に付いています）

このたびは、お買いあげいただき、ありがとうございました。ご使用前に必ずこの取扱説明書をよくお読みいただき、正しくお使いください。また、本書は保証書も兼ねていますので、大切に保管してください。

特　長

- ニッケル水素電池単3形·単4形1～2個を急速充電
- 海外でも使えるオートボルテージ（AC100-240V対応）（国、地域によっては別途変換プラグが必要です。）

広げてお読みください。

3603

安全上のご注意（ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。また、お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。）

●ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使い頂き、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また、注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取り扱いをすると生じることが想定される内容を、「危険」「警告」「注意」に区分しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

表示について

表示	内容
⚠ 危険	人が死亡または重傷を負う差し迫った危険の発生が想定される内容。
⚠ 警告	人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容。
⚠ 注意	人が重傷を負う可能性及び物的損害のみの発生が想定される内容。

絵表示の例

記号は警告･注意を促す内容があることを告げるものです。図の中に具体的な注意内容（左図の場合は感電注意）が描かれています。

記号は禁止の行為であることを告げるものです。図の中や近傍に具体的な禁止内容（左図の場合は分解禁止）が描かれています。

記号は行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。図の中に具体的な指示内容（左図の場合は電源プラグをコンセントから抜いてください）が描かれています。

充電器に関する安全上のご注意

⚠ 危険

ニッケル水素電池専用の充電器です

適合電池以外は充電しないでください。乾電池や他の充電式電池を充電すると液もれ、発熱、破裂することがあります。また直流電源として使用すると発熱･発火の原因となります。

お手入れは電源プラグを抜いてから

お手入れの際は必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。また、濡れた手で抜き差ししないでください。感電やケガをすることがあります。

水洗いしないで

充電器を水につけたり、濡らしたりしないでください。又、水に濡れたときは使用しないでください。感電、発熱、発火の原因になります。

⊕と⊖を逆に充電しないで

電池が使えなくなったり、液もれ、発熱、破裂することがあります。

分解したり、改造したりしないで

発熱、発火、感電、ケガをすることがあります。

ご使用は決められた電圧で

AC100V～240Vの範囲の電圧でご使用ください。範囲外の電圧で使用すると、発熱、発火、感電、ケガの原因になります。

⚠ 警告

本体に金属などを差し込まないでください。感電、発熱、発火の原因になります。

安全のため小児が使用の際には、保護者が正しい使用方法を充分に教えてください。また、使用中にも、正しく使用しているか注意してください。

乳幼児の手の届かない所で使用･保管してください。

毛布などが掛かった状態で使用しないでください。

⚠ 注意

電源プラグの取り扱いについて

電源プラグが傷んだり、コンセントの差し込みがゆるい時は使用しないでください。
感電、ショート、発火の原因になります。

異常や不具合が起きた時は、電源プラグをコンセントから抜き、お買いあげの販売店にご連絡ください。

充電時以外は、電源プラグをコンセントから抜いて収納してください。電源プラグを出したままにすると、ケガの原因になります。

発熱体の近くで充電や放置をしないでください。
充電器の熱変形や電池の液もれ、発熱、破裂の原因になります。

0℃～40℃の所で充電してください。これ以外の温度の所での充電は、電池の液もれ、発熱、破裂の原因になります。

重いものをのせたり、落下しやすいところや磁気、ほこりの多い場所に置かないでください。ケガ、発熱、発火、電池の液もれ、破裂の原因になります。

ニッケル水素電池に関する安全上のご注意

電池の液もれ、発熱、破裂、発火の原因となりますので、以下のことをお守りください。

⚠ 危険

- 充電は専用の充電器を使用してください。
- 電池の⊕と⊖を逆にして使用しないでください。
- 火中に投入したり、加熱しないでください。
- 直接ハンダ付けしないでください。
- 電池の⊕と⊖を針金などの金属で接続したり、金属性のネックレスやヘアピン等と一緒に持ち運んだり保管しないでください。
- 変形させたり、分解、改造しないでください。
- 電池の液が目に入ったときには、失明の原因になることもあるのでこすらずに、すぐにきれいな水で充分洗い、直ちに医師の治療を受けてください。
- 電池の⊕部分を変形させたり、電池の⊕部分に設けたガス抜き穴をふさがないでください。
- 電池を機器に組み込んだり、ケースに収納する場合は機器及びケースを気密構造にしないでください。
- 電源コンセントや自動車のシガレットライターの差し込み口に直接接続しないでください。

⚠ 警告

- 電池を水や海水等につけたり、端子部分を濡らさないでください。
- 所定の充電時間を超えても充電が完了しない場合、充電をやめてください。
- 外装チューブをはがしたり、キズをつけないでください。
- 20個以上直列に接続しないでください。
- 電池の液が皮膚や衣服に付着した場合には、直ちにきれいな水で洗い流してください。
- 液もれしたり、変色、変形、その他今までと異なることに気づいたときは使用しないでください。
- 乳幼児の手の届かないところに保管してください。
- 電池を飲み込んだ場合、すぐ医師と相談してください。

⚠ 注意

- 電池に強い衝撃を与えたり、投げつけないでください。
- 充電した電池と放電した電池を混ぜて使用しないでください。
- 乾電池や容量、種類、銘柄の違う電池を混ぜて使用しないでください。
- 電池を並列に接続して使用しないでください。
- 直射日光の強いところや、炎天下の車内、火のそば、ストーブの前面などの高温の場所で使用･放置しないでください。
- 2個以上組み合わせて使用する場合は、同時に充電して使用してください。

《ご使用温度範囲》　ニッケル水素電池

- 放電〈機器使用時〉　－5℃～50℃（「eneloop」、単3形）
  　0℃～50℃（「eneloop」以外の単4形）
- 充電　0℃～40℃
- 保存　－20℃～30℃

この温度範囲以外では、電池の性能や寿命を低下させる原因となります。

> ● 使用機器によっては性能が合わないものがあります。機器の取扱説明書や注意書きをよくお読みください。

- 小児が使用の際には、保護者が取扱説明書の内容を教えてください。また、使用の途中においても、取扱説明書の通り使用しているかどうかご注意ください。
- 使用する際に乳幼児が充電器や使用機器から電池を取り出さないように注意してください。
- 新旧の電池を混ぜて使用しないでください。
- 取扱説明書に記載している充電時間以上充電しないでください。
- 使用後は必ず使用機器のスイッチを切ってください。
- 電池を充電器や使用機器に入れて保管すると放電することがあります。電池を長期間（概ね1ヶ月以上）、充電器や使用機器に保管しないでください。また長期間機器を使用しない場合は、電池の液もれやサビをさけるため、使用機器から電池を取り出して保管してください。
- 電池の端子が汚れたら乾いたやわらかい布でふき、端子をきれいにしてから使用してください。
- 電池をお買いあげ後、初めて使用の際に、サビや発熱、その他異常と思われた時は、使用しないで、お買いあげ販売店にご持参ください。

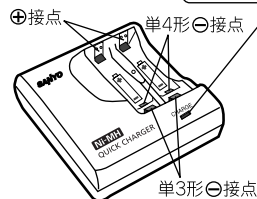
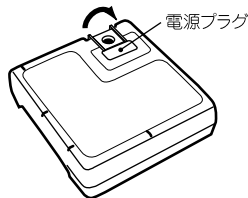
各部のなまえと使いかた

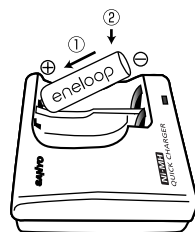
電池付き充電器セットについて

● ご使用の前に

充電器をご使用の前に、一旦電池を充電器から取り出し絶縁シートまたは電池仕切りをとってください。

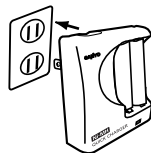
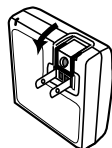
(N-MDR02Sの場合)

各部のなまえ

電池の入れかた

1. 充電器と電池の⊕⊖の方向を合わせてください。
2. ⊕接点から電池を入れて、電池の⊖側を上から押し込んでください。
3. 単4形電池の場合、⊕接点は単3形と共通で、⊖接点が単4形専用になります。

充電に関する安全上のご注意

- ホットカーペットの上やストーブの前面、直射日光の強いところ、炎天下の車内など、高温になる場所で充電しないでください。また毛布などを被せた状態で充電しないでください。充電器内部の温度保護機能により充電を停止することがあります。この場合は満充電になりません。
- 0～40℃のところで、充電を行ってください。

充電のしかた

1. 電池を入れます。
   「電池の入れかた」の項参照。
   - 単3形と単4形を同時に充電することができます。
2. 電源プラグを矢印の方向へ引き起こし、コンセントに差し込みます。
   - 充電表示ランプが点灯することを確認してください。
3. 充電が完了すると、充電表示ランプが消灯します。
   - 充電中の電池１～2個がすべて充電完了すると消灯します。
   - 充電時間は「仕様」の項参照。
   - 7時間以上経過しても充電が完了しない場合、充電をやめてください。
4. 充電完了後、充電器をコンセントから抜いて、電池を取り出してください。
5. 電源プラグを倒し収納してください。
   - 充電中、テレビやラジオに雑音が入ることがあります。そのような時は、テレビやラジオからできるだけ離れたコンセントをご使用ください。

充電表示ランプの見かた

状　態	状　況	対処の方法
点灯	正常充電中	(正常に充電しています)
点灯→消灯	充電完了	電池を取り出して機器に使用してください
点灯しない	充電できない	トラブルシューティングの「充電表示ランプが点灯しない」を参照
約2秒おきに点滅	充電できない	0～40℃の温度範囲内で充電をしてください
約0.5秒おきに点滅	充電異常	トラブルシューティングの「充電表示ランプが約0.5秒おきに点滅」を参照

トラブルシューテング（故障と思われたら）

下記「対処の方法」で解決しない場合は使用を中止して、お買い上げの販売店または「お客様ご相談窓口」までお問合せください。

現　象	原　因	対処の方法
充電表示ランプが点灯しない	電池が充電器に正しく入っていない	● ニッケル水素電池を正しく確実に入れる ● ⊕ ⊖の極性を合わせる
	電池と充電器の接点の接触がわるい	乾いた布や綿棒などを使って電池の⊕、⊖、および接点の汚れを拭き取る
	電源プラグの差し込みがわるい	電源プラグを確実に起こし、奥まで差し込む
	電源プラグの接触がわるい	別のコンセントに差し込む
充電表示ランプが約2秒おきに点滅	充電する場所の温度が高い、または低い	0℃～40℃の場所で充電を行う
充電表示ランプが約0.5秒おきに点滅	充電できない電池（寿命と考えられるもの）が混じっている	いったん放電し再度充電を行い、それでも回復しない場合は新しいニッケル水素電池に交換する
充電時間が短い（所定の充電時間と比べて）	容量が残っている電池を充電している	容量が残っている電池を充電しているため、正常です※
電池の使用時間が短い	電池と使用機器の接点の接触がわるい	乾いた布や綿棒などを使って接点の汚れを拭き取る
	長期間、充電器に入れて保管した電池を使用した	ニッケル水素電池を再度充電する（電池を充電器や使用機器に入れて長時間保管すると、放電することがあります）
	電池の寿命または異常な電池が混じっている	いったん放電し再度充電を行い、それでも回復しない場合は新しいニッケル水素電池に交換する
充電器を通電中、「ジー」という小さな音がする	充電器の特性による	故障ではありません。気になる場合は、1m以上離れた別のコンセントを使用する
電池があたたかい	充電中および充電終了直後の電池である	しばらく経ってから電池を取り出す（異常ではありません）

※eneloop（エネループ）電池ではつぎ足し充電をしても問題ありません。

ニッケル水素電池の充電について

1. ニッケル水素電池「eneloop」の充電について

保管条件にもよりますが、製造後2年以内であれば初回使用時に充電しなくても使用できます。但し、一部のデジタルカメラなどでは早期に電池残量少表示が出ることがあります。その場合は、充電してからお使いください。（充電器セットのパッケージに製造年月（年一月）を表示しています）

2.「eneloop」以外のニッケル水素電池の充電について

機器にご使用の前に、必ず充電を行ってください。またご購入後の初めての使用や、長時間使用しなかった場合、充分に充電されないことがあります。そのときは2～3回充放電を繰り返してください。

3. ニッケル水素電池を使用される場合は、電池の「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しく安全にご使用ください。

仕　様

入力電源	AC100-240V 7-11VA 50-60Hz	外形寸法	70.5×74.5×27.5㎜
出力	DC1.2V 単3形 550mA(×2) 単4形 380mA(×2)	質量	約76g（電池別）
		使用温度範囲	0～40℃

適合電池		充電時間
		1～2個
ニッケル水素電池 eneloop	単3形 HR-3UTG(Min.1900mAh)	約230分
	単4形 HR-4UTG(Min.750mAh)	約135分
ニッケル水素電池	単3形 HR-3UG(Min.2500mAh)	約310分
	単3形 HR-3UF(Min.2300mAh)	約290分
	単3形 HR-3UB(Min.2150mAh)	約265分
	単3形 HR-3UA(Min.2000mAh)	約240分
	単3形 HR-3UND(Min.1600mAh)	約195分
	単3形 HR-3GA(Min.1550mAh)	約195分
	単4形 HR-4UG(Min.930mAh)	約170分
	単4形 HR-4UF(Min.840mAh)	約150分
	単4形 HR-4UA(Min.700mAh)	約125分

- 上記の充電時間は周囲温度25℃において使い切った電池を満充電する場合の目安です。
- 電池の残量や周囲温度によって充電時間は変化します。
- 充電途中、新たに電池を充電させた場合、所定の充電時間より長くなる場合があります。

- 仕様および外観は、性能改良のため予告なく変更することがあります。

eneloop（エネループ）ホームページ
http://www.sanyo.co.jp/eneloop/index.html
電池なぞなぞアカデミーホームページ
http://www.sanyo.co.jp/cs/academy/index.html

アフターサービスについて

■保証書について

●この商品には、保証書が付いています。お買いあげの販売店で所定事項の記入、及び記載内容をご確認いただき、大切に保存してください。

●保証期間はお買いあげ日より1年間です。万一故障した時は、内部機構をさわらずにお買いあげの販売店に修理をお申しつけください。保証書の記載内容により修理いたします。詳しくは保証書をご覧ください。

●保証期間経過後の修理についても、お買いあげの販売店にご相談ください。修理によって機能が維持できる場合は、お客様のご要望により有料修理いたします。

■サービス（点検修理）を依頼される時

●ご使用中、少しでも不審な点やふだんと変わった状態に気づいた時は、ただちに使用を中止し、お買いあげの販売店で点検修理を依頼してください。

●アフターサービスについてご不明の場合、その他当社商品についてのご相談、お問い合わせは、お買いあげの販売店か、当社「お客様相談窓口」にお問い合わせください。

愛情点検

5年以上ご使用の場合はとくに支障がなくても安全にお使いいただくためにお買いあげの販売店で点検されるようにおすすめします。点検・修理についての費用など詳しいことは販売店にご相談ください。

Ni-MH

充電式電池のリサイクルにご協力を

ご使用済みの充電式電池は、貴重な資源です。再利用しますので廃棄しないで ⊕ 端子にテープ等を貼付けて絶縁してから充電式電池リサイクル協力店にお渡しください。

お手入れのしかた

プラスチックを傷めます。

●本体の汚れは、中性洗剤や水を含ませた布で落とし、乾いた布で拭き取ってください。
●充電器の⊕⊖接点や、電池の端子がひどく汚れた場合は、布などで拭き取ってください。

お客さまご相談窓口

■まずはお買い上げの販売店へ…家電製品の修理のご依頼やご相談は、お買い上げの販売店へお申し出ください。
転居や贈答品でお困りの場合は、下記の相談窓口にお問い合わせください。

家電製品についての全般的なご相談は ＜総合相談窓口＞ 三洋電機（株）お客さまセンター

受付時間：9：00〜18：30

◆北海道地区	札　幌	☎(011)290−1522
◆東北地区	仙　台	☎(022)714−6137
◆関東地区	東　京	☎(03)3815−1111
◆中部・北陸地区	名古屋	☎(052)533−5245
◆近畿・四国地区	大　阪	☎(06)6994−9570
◆中国地区	広　島	☎(082)297−6067
◆九州・沖縄地区	福　岡	☎(092)461−8022

※郵便・FAXでご相談される場合は 三洋電機㈱お客さまセンター
〒570-8677　大阪府守口市京阪本通2−5−5　FAX(06)6994−9510
☆上記のお客さまご相談窓口の名称、電話番号は、変更することがありますのでご了承ください。

修理サービスについてのご相談は ＜修理相談窓口＞ 三洋コンシューママーケティング（株）

受付時間：月曜日〜金曜日［9：00〜18：30］
土曜・日曜・祝日［9：00〜17：30］

出張修理のご依頼 その他の修理相談窓口	東コールセンター　東京 ☎(03)5302−3401 西コールセンター　大阪 ☎(06)4250−8400

関東・首都圏及び近畿地区以外にお住まいのお客さまは下記の電話をご利用いただけます。

東コールセンターへの転送電話番号		
◆北海道地区	札 幌	☎(011)833−7888
◆東北地区	仙 台	☎(022)382−2213
◆長野地区	長 野	☎(0263)26−1772
◆新潟地区	新 潟	☎(025)285−2451
◆福島地区	福 島	☎(024)945−6811

西コールセンターへの転送電話番号		
◆北陸地区	金 沢	☎(076)237−6650
◆東海地区	名古屋	☎(052)979−3456
◆中国地区	広 島	☎(082)293−9333
◆四国地区	高 松	☎(087)844−8321
◆九州地区	福 岡	☎(092)922−9311

◆沖縄地区 沖 縄 ☎(098) 944−5018
受付時間：月曜日〜土曜日（日曜、祝日および当社休日を除く）[9:00〜12:00、13:00〜17:30]

※「持込修理および部品」についてのご相談は、各地区サービスセンターで承っております。
受付時間:月曜日〜土曜日（日曜、祝日を除く）9:00〜17:30

三洋電機株式会社

本　社　〒570-8677　守口市京阪本通2-5-5　電話06(6991)1181
モバイルエナジーカンパニー 市販事業統括BU　〒570-8677　守口市京阪本通2-5-5　電話06(6994)6289